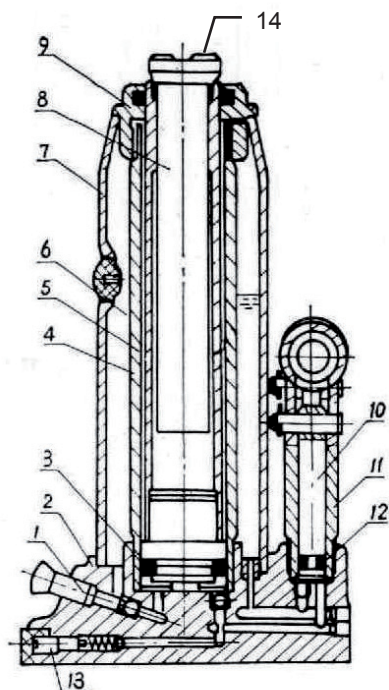




HYDRAULICKÝ ZVEDÁK



42.09-ZH-2000, 4000, 6000, 8000, 12000A, 20000



1. Vypouštěcí ventil
2. Základní deska
3. Těsnící kroužek
4. Hydraulický válec
5. Pístnice
6. Hydraulický olej
7. Olejová nádrž (plášť)
8. Opěrný šroub
9. Hlava zvedáku
10. Píst pumpy
11. Válec
12. Těsnící kroužek
13. Bezpečnostní ventil
14. Sedlo



Plnit po hranu
napouštěcího otvoru



**PŮVODNÍ NÁVOD K OBSLUZE NA HYDRAULICKÝ ZVEDÁK
42.09-ZH-2000, 4000, 6000, 8000, 12000A, 20000**

Vážený zákazníku,
děkujeme Vám za zakoupení výrobku značky PROTECO.
Důsledné dodržování návodu k použití Vám zajistí bezpečný provoz.
Je nutné, abyste se s návodem v plném rozsahu seznámil dříve,
než zařízení začnete používat.

**TECHNICKÉ SPECIFIKACE**

Obj. číslo	Typ	Zvedací kapacita (v tunách)	Minimální výška (mm)	Zdvih (mm)	Zdvih opěrného šroubu (mm)	Čistá váha (kg)
42.09-ZH-2000	QYL2	2	158	90	60	2,3
42.09-ZH-4000	QYL4D2	4	195	125	60	3,2
42.09-ZH-6000	QYL6D2	6	197	125	60	4,2
42.09-ZH-8000	QYL8	8	205	125	60	5,4
42.09-ZH-12000A	QYL12	12	215	125	60	7,4
42.09-ZH-20000	QYL20	20	244	145	60	11,5

BEZPEČNOSTNÍ PODMÍNKY**VAROVÁNÍ!!!**

Tento zvedák je zařízení které slouží pouze ke zvednutí břemena, nikoli k jeho zajištění! Po zvednutí musí být břemeno zajištěno podpěrami, které jsou pro tento účel přímo určeny a mají odpovídající nosnost. Nezatěžujte zvedák nad uvedenou maximální nosnost. Před započetím zvedání vždy zodpovědně zhodnoťte rizika která z toho vyplývají. Přetížení nebo chybné umístění může způsobit poškození zvedáku nebo pád břemena, což může mít za následek těžké zranění nebo poškození majetku. Tento zvedák je určen pro použití na tvrdém a vodorovném povrchu, odpovídajícímu nosnosti zvedáku. Použití na jiném povrchu není dovoleno! Vždy zajištěte břemeno tak, aby nemohlo dojít po zvednutí k jeho nekontrolovanému pohybu! Zákaz zvedání břemen s osobami! Nezvedejte břemena válcová, šikmo ležící, nebo takového tvaru který neumožňuje řádné a bezpečné podepření. Může dojít k jejich sklouznutí a pádu. Uživatel je přímo odpovědný za škody či zranění způsobené nesprávným použitím tohoto zařízení, nebo použitím v rozporu s jeho určením. Při zvedání a spouštění břemena se nesmí pod ním ani na něm nacházet žádné osoby! Používejte pracovní pomůcky, zejména boty s tužinkou.

Jakékoli úpravy konstrukce zvedáku jsou zakázány! Neodstraňujte ze zvedáku bezpečnostní štítky! Nemanipulujte s pojišťovacím ventilem! Zvedák nikdy nerozebírejte. Pozor zvedák obsahuje olej! Pokud dojde k jeho náhodnému úniku, např. při doplňování nebo při poruše, olej vždy pečlivě odstraňte. Použitý olej nebo jím znečištěné textilie a nádoby odevzdejte ve sběrně k ekologické likvidaci. Nevystavujte zvedák vysokým teplotám, vodě nebo agresivnímu prostředí.

I. NÁVOD K POUŽITÍ

1. Před každým použitím vždy zkontrolujte: zda je zvedák kompletní, plně funkční a zda jeho části nejsou poškozeny či zdeformovány. Poškozený, nekompletní nebo špatně fungující zvedák nepoužívejte!!
2. Postavte zvedák na tvrdý vodorovný podklad. Složte trubkovou páku.
3. Trubkovou pákou povolte vypouštěcí ventil (1), (na obrázku hydraulické jednotky), poté ji nasuňte do objímky a několikrát naplno zapumpujte, aby došlo k naplnění válce olejem.
4. Uzavřete vypouštěcí ventil (1). Pumpujte, dokud pístnice nedosáhne maximální výšky (již dále nestoupá, protože dojde k otevření přepouštěcího ventilu). Povolte vypouštěcí ventil (1) maximálně o jednu otáčku a zatlačte na sedlo, aby došlo k co nejrychlejšímu zasunutí pístnice. Tento postup několikrát zopakujte. Tak dojde k odstranění vzduchu z hydraulického systému.
5. Vypouštěcí ventil (1) uzavřete. Takto je zvedák připraven pro použití.
6. Umístěte zvedák pod břemeno. Začněte pumpovat a zvedněte pístnici tak, aby sedlo bylo těsně pod břemenem, poté proveďte poslední korekci tak, aby byla osa sedla přesně pod místem určeným ke zvedání. Pokud by byla výška opěrného bodu větší než je standardní délka plně vysunuté pístnice, je možné tuto délku zvětšit vyšroubováním sedla. Vždy směřujte zátěž na střed sedla zvedáku. Zvedání zátěže mimo osu sedla může způsobit poškození zvedáku nebo pád břemena!!!
7. Nyní můžete začít břemeno opatrně zvedat. Během zvedání břemeno i zvedák neustále kontrolujte.
8. Po zvednutí břemena do požadované výšky pod něj ihned umístěte vhodné podpěry, které mají odpovídající nosnost.
9. Nyní velmi pomalu otevírejte vypouštěcí ventil (1) v protisměru hodinových ručiček. Břemeno za neustálé kontroly pomalu a plynule spouštějte na podpěry.
10. Při odstraňování podpěr postupujte stejně jako při zvedání a spouštění břemena.

II. ÚDRŽBA

1. Pokud zvedák nepoužíváte, pístnice i píst čerpadla by měly být úplně zasunuty ve spodní poloze. Takto jsou chráněny broušené povrchy před prachem a vlhkostí. Broušené plochy pístu pumpy a pístnice udržujte čisté a nakonzervované, aby nedošlo k jejich korozi.
2. Olejová nádrž je naplněna hydraulickým olejem. Pro doplnění používejte pouze hydraulický olej!!
3. Zvedák udržujte v čistotě.

SKLADOVÁNÍ

Zvedák skladujte vyčištěný na suchém místě mimo dosah dětí a nepovolaných osob.

III. MOŽNÉ ZÁVADY A JEJICH ODSTRANĚNÍ

1. *Pístnice nejde vysunout nebo jen částečně.*

a) Zkontrolujte hladinu oleje následujícím způsobem: umístěte zvedák na vodorovnou plochu, otevřete

vypouštěcí ventil a stlačte pístnici úplně dolů. Vyjměte pryžovou zátku na olejové nádrži. Hladina oleje by měla být se spodní hranou otvoru.

Pokud olej chybí, doplňte olej do správné úrovně. Zatlačte zpět zátku. Proved'te kroky popsané v odstavcích I./ 3. a 4. Uzavřete vypouštěcí ventil. Vyzkoušejte zvedák se zátěží.

b) Zavzdušněný systém. Proved'te kroky popsané v odstavcích I./ 3.a 4.

2. Zvedák rychle klesá pod zátěží

a) Nedotažený vypouštěcí ventil – dotáhněte ventil

c) Závada v hydraulickém systému – kontaktujte prodejce, servisní středisko, nebo předejte zvedák k reklamaci.

3. Pístnice se nevrací úplně dolů

a) Hydraulická jednotka může obsahovat příliš mnoho oleje. Otevřete zátku a zkontrolujte hladinu oleje. Viz. kontrola oleje.

4. Zvedák nezvedne břemeno

a) V hydraulickém systému může být vzduch. Viz. instrukce pro odvzdušnění

b) Závada v hydraulickém systému – kontaktujte prodejce, servisní středisko, nebo předejte zvedák k reklamaci.

POZOR !!

Pojistný bezpečnostní ventil (13) je ve výrobě nastaven na předepsanou nosnost zvedáku.

Nemaniplujte s tímto ventilem!!

Záruka

Opravy v záruční době je oprávněn provádět pouze autorizovaný servis. V případě závady se obraťte na svého prodejce. Záruka se vztahuje na výrobní a skryté vady materiálu, které vzniknou v době trvání záruky. Ze záruky jsou vyloučeny vady a poškození způsobené: nedostatečnou údržbou, provozováním v rozporu s návodem k použití, úpravou konstrukce, přetížením atp..

Záruka se nevztahuje také na díly, které podléhají provoznímu opotřebení.

IV. LIKVIDACE

Po ukončení životnosti přístroj, příslušenství a obal odevzdejte v souladu s požadavky na ochranu životního prostředí do recyklační sběrný.

Evidenční číslo výrobce: 02355/05-ECZ



V. INFORMACE

Firma PROTECO nářadí s.r.o. není zodpovědná za škody nebo zranění způsobená nesprávným použitím.

Všechny informace, vyobrazení a specifikace se zakládají na nejnovějších informacích o výrobku, které byly k dispozici v době vytisknutí toho návodu.

Na pracovním místě se mohou vyskytnout faktory, které mohou ovlivnit hodnoty, mající trvalé účinky, charakterizující pracovní prostor jako jsou zdroje prachu, hluku atd.

Přípustné hodnoty na pracovním místě mohou být také různé v jednotlivých zemích.

Informace slouží uživateli zařízení k lepšímu zhodnocení nebezpečí a rizik.

Výrobce si vyhrazuje právo na technické, estetické a funkční změny svých výrobků bez předchozího upozornění. Je to v souvislosti se snahou výrobce o neustálý vývoj a inovaci svých výrobků.

Změny obrazové a textové informace a tiskové chyby vyhrazeny.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Výrobce: PROTECO nářadí s.r.o.
Radlická 2487/99, 150 00 Praha 5
Česká republika, IČO: 47453630

Výrobek: 42.09-ZH-2000 zvedák hydraulický nosnost 2000kg, typ QYL2
42.09-ZH-4000 zvedák hydraulický nosnost 4000kg, typ QYL4D2
42.09-ZH-6000 zvedák hydraulický nosnost 6000kg, typ QYL6D2
42.09-ZH-8000 zvedák hydraulický nosnost 8000kg, typ QYL8
42.09-ZH-12000A zvedák hydraulický nosnost 12000kg, typ QYL12
42.09-ZH-20000 zvedák hydraulický nosnost 20000kg, typ QYL20

Výrobek splňuje všechna příslušná ustanovení technických předpisů, tj. předmětných směrnic Evropských společenství a nařízení vlády ČR č. 22/1997 Sb.

Směrnice č. 2006/42/EC (Nařízení vlády ČR č. 176/2008 Sb.)

Při posouzení shody byly použity následující normy:
EN 1494/A1:2008

Posouzení shody bylo vydáno na základě zkoušek provedených zkušebnou Product Service GmbH, Ridlerstrasse 65, 80339 München, Germany, vydaných reportů č. 704361272303-00, 704361272305-00 a certifikátů č. M8A 12 08 81094 011 a Z1A 12 08 81094 012, M8A 12 07 81094 007, Z1A 12 07 81094 008.

Poslední dvojčíslí roku, v němž bylo označení CE na výrobek umístěno: 16

Osoba pověřená kompletací technické dokumentace: Libor Knap
Podbřeží 63
518 03

V Podbřeží dne 25. 05. 2016


.....
Libor Knap
jednatel společnosti

PROTECO nářadí s.r.o.
Radlická 2487/99
150 00 Praha 5 - Smíchov

ZÁRUČNÍ LIST

Razítko a podpis prodejce:

.....

Datum prodeje:

.....

Záznamy o provedených opravách (datum, podpis):

1.

2.

3.



Výrobce:
PROTECO nářadí s.r.o.
Provozovna: Podbřezí 63, 518 03
www.proteco-naradi.cz

